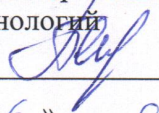


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
КОЛЛЕДЖ БИЗНЕСА И ТЕХНОЛОГИЙ

СОГЛАСОВАНО

Директор Колледжа бизнеса и
технологий

 / Л.Ф. Пелевина

« 26 » 02 2026 г.

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной
деятельности

 / В.Г. Шубаева

« 26 » 02 2026 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Специальность 13.02.02 Теплоснабжение и теплотехническое оборудование

Форма обучения – очная

Уровень образования: среднее профессиональное образование
(на базе основного общего образования)

Вид подготовки: базовый

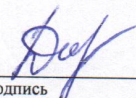
Год набора: 2026

Санкт-Петербург

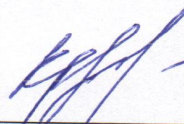
Программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее - СПО) 13.02.02 Теплоснабжение и теплотехническое оборудование.

Организация-разработчик: ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный экономический университет»

Разработчик (и):
Домбровская Е.И., преподаватель
Колледжа бизнеса и технологий
ФГБОУ ВО «СПбГЭУ»


подпись

Рецензент:
Кривоносова Е.Н., преподаватель
Колледжа бизнеса и технологий
ФГБОУ ВО «СПбГЭУ»


подпись

Рассмотрено и одобрено на заседании цикловой комиссии общеобразовательных дисциплин.

Протокол № 6 от 03.02 2026г.

Председатель ЦК  / Т.Л. Балеева

СОДЕРЖАНИЕ

- 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 5. ОСОБЕННОСТИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности

1.1. Область применения программы

Программа учебной дисциплины является частью образовательной программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности СПО 13.02.02 Теплоснабжение и теплотехническое оборудование, укрупнённая группа специальностей 13.00.00 Электро- и теплоэнергетика.

Программа учебной дисциплины может быть использована в дополнительном профессиональном образовании для повышения квалификации и переподготовки специалистов специальности 13.02.02 Теплоснабжение и теплотехническое оборудование.

1.2. Место учебной дисциплины в структуре образовательной программы: дисциплина входит в общий гуманитарный и социально-экономический учебный цикл.

1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:

Целью является развитие иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной) и основных навыков профессионального перевода.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **уметь:**

использовать языковые средства для общения (устного и письменного) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;

владеть техникой перевода (со словарем) профессионально-ориентированных текстов; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас лексикой профессиональной направленности, а также лексическими единицами, необходимыми для разговорно-бытового общения.

знать:

профессиональную терминологию и ситуационно обусловленные правила общения на иностранном языке;

лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

Техник-теплотехник должен обладать общими компетенциями:

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности.

ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде.

ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста.

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

максимальной учебной нагрузки обучающегося 120 часов, в том числе:
обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 120 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	120
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	
в том числе:	
лабораторные работы	
практические занятия	120
контрольные работы	
курсовая работа (проект) <i>(если предусмотрено)</i>	
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	0
в том числе:	
самостоятельная работа над курсовой работой (проектом) <i>(если предусмотрено)</i>	
<i>Итоговая аттестация в форме (указать)</i>	3,4 сем. – контр. раб, 5 сем. - зачет с оц.

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические работы, самостоятельные работы обучающихся	Объём часов	Уровень освоения знаний
1	2	3	4
Раздел 1. Вводный курс	Содержание учебного материала		
	Практическое занятие. Повторение грамматических основ, восстановление слуховых и произносительных навыков	2	2,3
Раздел 2. Основной курс			
Тема 2.1. Английский язык как язык международного общения.	Содержание учебного материала		
	Практическое занятие. Неофициальное общение (этикет, семейные и дружеские отношения, место жительства и т.п.).	2	2,3
	Практическое занятие. Деловое общение (область и вид деятельности, место работы, должность, дресс-код и т.п.)	2	2,3
	Практическое занятие. Наука и образование (учебное заведение, расписание, условия обучения)	2	2,3
	Практическое занятие. Досуг (образ жизни, экскурсии и путешествия, спорт, искусство, увлечения).	2	2,3
	Практическое занятие. Экскурсия по родному городу	2	2,3
	Практическое занятие. Государство и политика (географическое положение, государственное устройство и политика, национальная символика и традиции, экономика России и англоговорящих стран)	2	2,3
	Практическое занятие. Человек и природа (флора, фауна, климат).	2	2,3
	Практическое занятие. Экология и охрана окружающей среды.	2	2,3
	Практическое занятие. Составление плана проведения совещаний, консультаций, учебных занятий. Разработка маршрута путешествий, описание достопримечательностей, географического положения, климата и т.п. Подготовка презентации «Мой колледж» (условия обучения, оборудование, организация учебного процесса и досуга студентов и др.) Контрольная работа	9	2,3
Тема 2.2. Теплоэнергетика	Содержание учебного материала		
	Практическое занятие. Грамматические особенности научно-технических текстов	2	2,3
	Практическое занятие. Лексические единицы и понятия в области теплоэнергетики	2	2,3

	Практическое занятие. Особенности перевода научно-технических текстов	2	2,3
	Практическое занятие. История открытий в области теплоэнергетики	2	2,3
	Практическое занятие. Достижения и инновации в области теплоэнергетики	2	2,3
	Практическое занятие Чтение и перевод технических текстов «Теплоэнергетика вчера, сегодня, завтра»	10	2,3
Тема 2.3. Технология производства и передачи тепловой энергии	Содержание учебного материала		
	Практическое занятие. Тепловая энергия. Теплоносители	2	2,3
	Практическое занятие. Производство и передача тепловой энергии. Источники тепловой энергии (возобновляемые, не возобновляемые, традиционные, нетрадиционные)	6	2,3
	Практическое занятие. Охрана труда и промышленная безопасность	4	2,3
	Практическое занятие. Перевод (составление) инструкций по охране труда, Правил промышленной безопасности.	8	2,3
Тема 2.4. Основное и вспомогательное теплотехническое оборудование	Содержание учебного материала		
	Практическое занятие. Подогреватели, насосы, трубопроводы	4	2,3
	Практическое занятие. Контрольно-измерительные приборы	4	2,3
	Практическое занятие. Арматура	4	2,3
	Практическое занятие. Тепловые сети	4	2,3
	Практическое занятие. Тепловые пункты	4	2,3
	Практическое занятие. Тепловые схемы	4	2,3
	Практическое занятие. Перевод текстов, соответствующих теме (инструкции по эксплуатации теплотехнического оборудования)	10	2,3
Тема 2.5. Передовой опыт в теплоэнергетике	Содержание учебного материала		
	Практическое занятие. Технический прогресс, его роль в развитии общества	4	2,3
	Практическое занятие. Техническое описание нового оборудования, его достоинств и недостатков Контрольная работа	5	2,3
	Практическое занятие. Технологии энергосбережения	4	2,3
	Практическое занятие. Разработка технического описания нового оборудования. Подготовка презентации «Технологии энергосбережения»	6	2,3
Всего		120	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством);
3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач).

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Кабинет иностранного языка

Специализированная учебная мебель на 16 посадочных мест, рабочее место преподавателя, доска меловая-1шт., шкаф книжный 6шт. Моноблок IRU с наушниками Intel Pentium CPU G2010 2.8GHz Win 8 x64 -15 шт. Проектор NEC с проекционным экраном Star.

Кабинет для самостоятельной и воспитательной работы.

Учебная мебель на 30 посадочных мест, рабочее место преподавателя, доска меловая-1шт.,шкаф книжный-4шт.,шкаф платяной -1шт.,компьютер преподавателя - Ноутбук hp amd Athlon Gold 3250U -1шт., Проектор NEC с проекционным экраном Star. Ноутбук HP Intel™ Core™ 2.7 Hz- 3 шт. МФУ Laser Jet 1132MFP- 1 шт.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Библиографическое описание издания (автор, заглавие, вид, место и год издания, кол. стр.)	Основная/ дополнительная литература	Книгообеспеченность	
		Кол-во. экз. в библиот. СПбГЭУ	Электронны е ресурсы
Голубев, А. П. Английский язык для всех специальностей + еПриложение : учебник / Голубев А. П., Балюк Н. В., Смирнова И. Б. - Москва : КноРус, 2026. - 385 с.	осн		https:// book.ru/ book/962143
Литвинская, С. С. Английский язык для технических специальностей : учебное пособие / С. С. Ливинская. - Москва : ИНФРА-М, 2025. - 252 с. - (Среднее профессиональное образование).	осн		https:// znanium.ru/ catalog/ product/ 2162934
Коваленко, И. Ю. Английский язык для инженеров : учебник и практикум для СПО. — Москва : Юрайт, 2026.— 275 с. — (Профессиональное образование).	доп		https:// urait.ru/ bcode/583613
Байдикова, Н. Л. Английский язык для технических направлений (В1 – В2) : учебное пособие для СПО / Байдикова Н. Л., Давиденко Е. С. — Москва : Юрайт, 2026. — 171 с. — (Профессиональное образование).	доп		https:// urait.ru/ bcode/586829
Карпова, Т. А.	доп		https://

English for Colleges = Английский язык для колледжей. Практикум + eПриложение : тесты / Карпова Т. А. — Москва : КноРус, 2026. — 286 с.			book.ru/ book/959011
Гуреев, В. А. Английский язык. Грамматика (b2) : учебник и практикум для СПО — 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юрайт, 2026. — 304 с. — (Профессиональное образование).	доп		https:// urait.ru/ bcode/586705

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий.

<i>Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)</i>	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
уметь:	
использовать языковые средства для общения (устного и письменного) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы	Оценка при выполнении практических работ
владеть техникой перевода (со словарем) профессионально-ориентированных текстов; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас лексикой профессиональной направленности, а также лексическими единицами, необходимыми для разговорно-бытового общения	Оценка при выполнении практических работ
знать:	
профессиональную терминологию и ситуационно обусловленные правила общения на иностранном языке	Устный опрос
лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности	Оценка при выполнении практических работ

5. ОСОБЕННОСТИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Обучение лиц с ограниченными возможностями здоровья при необходимости осуществляется на основе адаптированной рабочей программы с использованием специальных методов обучения и дидактических материалов, составленных с учетом особенностей

психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (обучающегося).

В целях освоения учебной программы дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья Колледж обеспечивает:

для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению: размещение в доступных для обучающихся, являющихся слепыми или слабовидящими, местах и в адаптированной форме справочной информации о расписании учебных занятий; присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь; выпуск альтернативных форматов методических материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху: надлежащими звуковыми средствами воспроизведение информации;

для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата: возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, туалетные комнаты и другие помещения, а также пребывание в указанных помещениях. Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах или в отдельных организациях.